



allegato A



Provincia di Siena

AMMINISTRAZIONE PROVINCIALE DI SIENA

Servizio Formazione e Lavoro

BANDO DI GARA (PROCEDURA APERTA)

La Provincia di Siena, in esecuzione della **Determinazione Dirigenziale n. del** indice un **BANDO DI GARA con modalità di individuazione degli offerenti "Procedura Aperta"** per l'affidamento di un incarico di erogazione di servizi di mediazione linguistico culturale, di assistenza, consulenza e accompagnamento al lavoro nel settore dell'assistenza domiciliare presso i Centri Territoriali per l'Impiego della Provincia di Siena (Abbadia San Salvatore, Sinalunga, Montepulciano, Siena, e Poggibonsi) ed i punti informativi della rete territoriale dei servizi per l'impiego, per la durata di 18 mesi.

Importo stimato dell'appalto di servizi: Euro 74.500,00 (settantaquattromilacinquecento/00) esclusa IVA.

La fase amministrativa della gara avrà luogo il giorno 28/09/06 ore 10,30 nella sede dell'Amministrazione Provinciale di Siena, Piazza Duomo, 9.

ART. 1 - CRITERI E MODALITÀ DI AGGIUDICAZIONE

Il servizio sarà affidato con il metodo di cui all'art. 83, del D. Lgs.n.163/2006 del 12/04/2006, offerta economicamente più vantaggiosa, determinata con i criteri di cui al successivo art. 2. In data 28/09/06 ore 10,30 la Commissione di gara, nominata in conformità all'articolo 12 del vigente Regolamento contratti dell'Ente e ai sensi art. 84 del D. Lgs.n.163/2006 del 12/04/2006, procederà alla verifica della regolarità della documentazione amministrativa contenuta nella busta A e alla verifica della presenza e integrità delle buste B e C (Vedi art. 4: modalità di presentazione dell'offerta). Quindi, in una o più sedute riservate, la Commissione procederà all'apertura della busta B ed effettuerà l'esame delle offerte tecniche per l'attribuzione dei punteggi di cui al successivo art. 2.

La ditta che non avrà ottenuto un punteggio minimo come specificato al successivo art. 2, sarà eliminata dalla gara ritenendosi la proposta insufficiente. In una seconda fase, in seduta pubblica comunicata via fax ai concorrenti, la Commissione di Gara renderà noti i punteggi di cui sopra, aprirà la busta C contenente l'offerta economica dei concorrenti tecnicamente ammessi, attribuirà il relativo punteggio e formerà la graduatoria complessiva finale. Risulterà aggiudicataria l'impresa la cui offerta avrà ottenuto il punteggio complessivo più elevato.

Ai sensi dell'art. 86 comma 2 e art. 87 del D. Lgs.n.163/2006 del 12/04/2006, ai fini dell'anomalia, verrà valutata la congruità delle offerte in relazione alle quali sia i punti relativi al prezzo, sia la somma dei punti relativi agli altri elementi di valutazione, sono entrambi pari o superiori ai quattro quinti dei corrispondenti punti massimi previsti dal presente bando di gara. Prima di procedere all'esclusione dell'offerta ritenuta eccessivamente bassa, la Commissione di Gara attiverà la procedura di cui all'art.88 comma 4 del D.Lgs. Lgs.n.163/2006 del 12/04/2006, per la verifica e l'esclusione delle offerte anormalmente basse.

L'aggiudicazione avverrà anche in presenza di una sola offerta valida. Ai sensi dell'art. 81 comma 3 del D. Lgs.n.163/2006 del 12/04/2006, la committenza si riserva la facoltà di non procedere all'aggiudicazione se nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del presente bando di gara.

In caso di offerte vincenti uguali, si procederà a sorteggio.

ART. 2 - VALUTAZIONE OFFERTE

<p>Offerta tecnica</p> <p>a) Rispondenza del progetto alle specifiche di servizio richieste dal capitolato , coerenza delle scelte organizzative e approccio metodologico con il servizio offerto (punti max 10 min. 5)</p> <p>b) esperienze realizzate nelle attività oggetto del capitolato per i soggetti destinatari dell'avviso (punti max 30 min. 15)</p> <p>c) Qualità delle risorse umane e dell'organizzazione prevista (punti max 30 min. 15)</p> <p>d) accreditamento presso la Regione Toscana, ovvero da altro ente o organismo nazionale o internazionale competente a rilasciare accreditamento, allo svolgimento di servizi al lavoro ai sensi del Regolamento della Regione Toscana n. 22/r del 2 febbraio 2005 pubblicato sul B.U.R.T n. 9 del 9.2.2005 art. 135 e seguenti. per i servizi definiti all'art.124 comma 1 lett. a) e/o b); (punti max 10 min. 5)</p> <p>e) Possesso certificazione di qualità UNI EN ISO 9001 (punti max 10 min. 5)</p> <p>Tale valutazione dovrà ottenere almeno un punteggio pari a 45 punti (nel rispetto dei minimi specificati) per singola voce, stabilito come soglia minima di ammissibilità per l'apertura della busta contenente l'offerta economica.</p>	<p>Max punti 90</p>
<p>Offerta Economica, che non può superare la base d'asta</p> <p>La valutazione verrà espressa in base alla seguente formula: prezzo più basso = 10 punti altri prezzi = x</p> <p>$x = \frac{\text{prezzo più basso moltiplicato per 10}}{\text{prezzo offerto}}$</p>	<p>Max punti 10</p>
<p>Totale Punti attribuibili</p>	<p>Punti 100</p>

ART. 3 - REQUISITI DI PARTECIPAZIONE ALLA GARA

Per essere ammessi alla gara i concorrenti dovranno, **a pena di esclusione dalla gara**, possedere i seguenti requisiti **da dichiarare**:

1. iscrizione alla C.C.I.A.A. per le attività corrispondenti all'oggetto dell'appalto. Per i concorrenti non italiani, iscrizione in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'art.39 del D. Lgs.n.163/2006 del 12/04/2006;
2. assenza di cause di esclusione di cui all'art. 38 del D. Lgs.n.163/2006 del 12/04/2006 lettere a) b) c) d) e) f) g) h) i) l) e m);
3. Esperienze almeno triennali (documentabili) già svolte di attività di **erogazione di servizi di mediazione linguistico culturale, di assistenza, consulenza e accompagnamento al lavoro nel settore dell'assistenza domiciliare**;
4. Fatturato minimo annuo negli ultimi tre anni su **servizi identici o simili a quelli indicati nel presente bando di gara** per soggetti pubblici e privati pari o superiore a Euro 74.500,00 (Euro settantaquattromilacinquecento/00).

In caso di raggruppamenti di imprese e consorzio, ai sensi dell'art.37 del D. Lgs.n.163/2006 del 12/04/2006, le dichiarazioni di cui sopra devono essere sottoscritte dal rappresentante legale di ogni impresa facente parte del raggruppamento stesso e il fatturato minimo richiesto deve essere posseduto almeno per il 60% dalla mandataria.

I concorrenti, in coerenza con quanto previsto dall'art.49 del D. Lgs.n.163/2006 del 12/04/2006, potranno soddisfare la richiesta dei requisiti di cui ai succitati punti 3 e 4 del presente articolo avvalendosi dei requisiti di altro soggetto: in tal caso il concorrente dovrà presentare, **pena l'esclusione**, la seguente documentazione:

- a. dichiarazione attestante l'avvalimento dei requisiti di cui ai punti 3 e 4 del presente articolo, con specifica indicazione dei requisiti stessi e dell'impresa ausiliaria;
- b. dichiarazione sottoscritta da parte dell'impresa ausiliaria attestante il possesso da parte di quest'ultima dei requisiti generali di cui all'articolo 38 D.Lgs.163/06;
- c. dichiarazione sottoscritta dall'impresa ausiliaria con cui quest'ultima si obbliga verso il concorrente e verso la Provincia di Siena a mettere a disposizione per tutta la durata dell'appalto le risorse necessarie di cui è carente il concorrente;
- d. dichiarazione sottoscritta dall'impresa ausiliaria con cui questa attesta che non partecipa alla gara in proprio o associata o consorziata ai sensi dell'articolo 34 D.Lgs.163/06, né si trova in una situazione di controllo di cui all'articolo 34 comma 2 del D.Lgs.163/06 con una delle altre imprese che partecipano alla gara;
- e. in originale o copia autentica il contratto in virtù del quale l'impresa ausiliaria si obbliga nei confronti del concorrente a fornire i requisiti e a mettere a disposizione le risorse necessarie per tutta la durata dell'appalto.
- f. Nel caso di avvalimento nei confronti di un'impresa che appartiene al medesimo gruppo in luogo del contratto di cui alla lettera e) l'impresa concorrente può presentare una dichiarazione sostitutiva attestante il legame giuridico ed economico esistente nel gruppo.

ART. 4 - MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

Il plico, **sigillato con ceralacca**, contenente le tre buste di seguito specificate, dovrà pervenire, **a pena di esclusione, ENTRO E NON OLTRE LE ORE 13,00 DEL 26/09/06** a Amministrazione Provinciale di Siena - Servizio Formazione e Lavoro – Piazza Duomo, 9 – 53100 Siena, direttamente o per mezzo del Servizio Postale ovvero di Corriere o Agenzia di recapito.

Ai fini del rispetto del predetto termine farà fede unicamente il **timbro data** dell'Ufficio Protocollo apposto sul plico, non fa fede il timbro postale.

Il recapito del plico di cui sopra rimane ad esclusivo rischio del mittente.

Sul plico dovrà essere apposta la seguente dicitura:

“OFFERTA PER L’AFFIDAMENTO DI UN INCARICO PER L’EROGAZIONE DI SERVIZI DI MEDIAZIONE LINGUISTICO CULTURALE, DI ASSISTENZA, CONSULENZA E ACCOMPAGNAMENTO AL LAVORO NEL SETTORE DELL’ASSISTENZA DOMICILIARE PRESSO I CENTRI TERRITORIALI PER L’IMPIEGO DELLA PROVINCIA DI SIENA (ABBADIA SAN SALVATORE, SINALUNGA, MONTEPULCIANO, SIENA, E POGGIBONSI) ED I PUNTI INFORMATIVI DELLA RETE TERRITORIALE DEI SERVIZI PER L’IMPIEGO”.

Il plico, **sigillato con ceralacca**, dovrà contenere **a pena di esclusione** tre buste contraddistinte rispettivamente con: la lettera A – documentazione amministrativa, la lettera B – Offerta Tecnica (**sigillata con ceralacca, pena esclusione**), la lettera C – Offerta economica (**sigillata con ceralacca, pena esclusione**).

- ? **La Busta A dovrà contenere:** istanza di partecipazione alla gara, secondo il **modello A allegato al presente bando di gara**; dichiarazione “Assenza cause esclusione” e dichiarazione “Esperienze/Fatturato” **secondo i modelli B e C Allegati al presente bando di gara**; dichiarazioni previste all’art. 3 del presente bando, in caso di concorrente che si avvalga dei requisiti di altro soggetto ai sensi dell’art. 49 del D. Lgs.n.163/2006 del 12/04/2006.
- ? **La Busta B (sigillata con ceralacca) dovrà contenere:** offerta tecnica, contenente una relazione atta a permettere la valutazione tecnica secondo le modalità indicate **all’art. 2 del presente bando e all’art. 4 del Capitolato Speciale d’Oneri**. Nel caso di raggruppamento di imprese l’offerta; a pena di esclusione, dovrà essere firmata da tutti i rappresentanti delle imprese raggruppate.
- ? **La Busta C (sigillata con ceralacca) dovrà contenere:** offerta economica **in bollo** che dovrà essere formulata mediante espressione del **prezzo complessivo offerto** (IVA esclusa) per la totalità del servizio. Il prezzo deve essere indicato in cifre ed in lettere; in caso di discordanza sarà ritenuta valida l’indicazione più vantaggiosa per l’Amministrazione. L’offerta deve recare l’indicazione del numero del codice fiscale della Ditta e la sottoscrizione con firma autografa della persona legalmente rappresentante o legalmente autorizzata a presentare offerte in gara d’appalto in nome, per conto e nell’interesse del concorrente. Nel caso di raggruppamento di imprese l’offerta, a pena di esclusione, dovrà essere firmata da tutti i rappresentanti delle imprese raggruppate.

ART. 5 - SOGGETTI AMMESSI A PRESENTARE OFFERTA

Saranno ammesse offerte fatte per procura speciale, ma non offerte per persona da nominare: la procura, in forma di atto pubblico, dovrà essere unita ai documenti di rito.

Ai sensi dell’art.34 del D. Lgs.n.163/2006 del 12/04/2006, sono ammessi a presentare offerta anche i raggruppamenti temporanei d’impresa. In tal caso l’offerta dovrà essere sottoscritta da tutte le imprese raggruppate specificando le parti del servizio che saranno eseguite delle singole imprese. La documentazione di rito dovrà essere prodotta in conformità a quanto già indicato nei requisiti di partecipazione alla gara. Dovrà essere prodotta un’unica istanza firmata dalla capogruppo ed una dichiarazione dei requisiti per ogni partecipante al raggruppamento. In caso di raggruppamenti temporanei d’impresa, dovranno essere specificate le parti del servizio che saranno prestate dai singoli partners.

I consorzi di imprese ex art.2602 c.c. saranno ammessi a partecipare alle stesse condizioni delle associazioni temporanee di imprese. Ai consorzi e ai Raggruppamenti Temporanei di Impresa verrà applicata la disciplina prevista in merito dagli artt. 36 e 37 del D. Lgs.n.163/2006 del 12/04/2006.

E' fatto divieto ai concorrenti, a pena di esclusione, di partecipare alla gara in forma singola ed associativa o consorzziata, ovvero di partecipare come appartenenti a più di una associazione o consorzio, oppure di aver rapporti attivi o passivi di controllo, determinati ai sensi dell'art.2359 c.c., con altre imprese concorrenti alla gara. In tali casi l'esclusione sarà pronunciata per tutti i soggetti interessati. **I consorzi dovranno allegare ai documenti di rito l'elenco dei soggetti consorziati.**

L'Amministrazione Provinciale di Siena, procederà al controllo dei requisiti richiesti secondo quanto in merito disposto dall'art.48 del D.Lgs n° 163 del 12.04.2006;

ART - 6 – CAUZIONI E GARANZIE RICHIESTE

L'offerta dei concorrenti, ai sensi dell'art.75 del D.Lgs n° 163 del 12.04.2006, dovrà essere corredata:

- a) da una cauzione provvisoria di €.1490,00 (Euro millequattrocentonovanta/00) pari al 2% (due per cento) dell'importo a base d'asta costituita alternativamente:
 - da versamento in contanti presso la tesoreria provinciale MONTE DEI PASCHI DI SIENA AG.7 Viale V. Emanuele II n.27 ABI 1030 CAB 14209;
 - titoli del debito pubblico presso la tesoreria provinciale MONTE DEI PASCHI DI SIENA AG.7 Viale V. Emanuele II n.27 ABI 1030 CAB 14209 , in conto cauzione.
 - da fideiussione bancaria o polizza assicurativa fideiussoria rilasciata da un intermediario finanziario iscritto nell'elenco speciale di cui all'articolo 107 D.Lgs. 385/1993, [predisposto sulla base dei criteri stabiliti dal D.M. 13 maggio 1996 del Ministro del tesoro, modificato dal decreto Ministero dell'Economia e delle Finanze n° 104702 del 14.11.2003], avente validità per almeno 180 giorni dalla data stabilita al punto 6.1 del presente bando di gara .

L'offerta dovrà essere corredata dall'impegno del garante a rinnovare la garanzia per almeno ulteriori 90 giorni nel caso previsto dall'art. 75, comma 5 del D.Lgs n° 163/2006.

- b) dichiarazione di un istituto bancario, oppure di una compagnia di assicurazione, oppure di un intermediario finanziario iscritto nell'elenco speciale di cui all'articolo 107 del decreto legislativo 1 settembre 1993, n.385, [predisposta sulla base dei criteri stabiliti dal D.M. 13 maggio 1996 del Ministro del Tesoro, modificato dal Decreto Ministero dell'Economia e delle Finanze n° 104702 del 14.11.2003], contenente l'impegno a rilasciare [art. 75 D.Lgs n° 163/2006], in caso di aggiudicazione dell'appalto, a richiesta del concorrente, una fideiussione o polizza relativa alla cauzione definitiva, prevista dall'art.113 del D.Lgs n° 163 del 12.04.2006;

- ? Si precisa che i contratti fideiussori ed assicurativi devono essere conformi all'art. 1, comma 1 del D.M. delle ATTIVITA' PRODUTTIVE del 12.03.2004, n° 123, pubblicato sul N. 89/L S.O. alla Gazzetta Ufficiale n° 109 dell'11.05.2004

La cauzione definitiva verrà svincolata progressivamente a misura dell'avanzamento dell'esecuzione, nel limite massimo del 75 per cento dell'importo iniziale garantito, in conformità all'art. 113 comma 3 del D.Lgs n° 163 del 12.04.2006.

I concorrenti in possesso della certificazione di sistema di qualità conforme alle norme europee della serie UNI CEI EN ISO 9000 possono usufruire del beneficio, previsto dall'art.75 comma 7 D.Lgs.163/06, della riduzione del 50% dell'importo della cauzione. A tal fine i concorrenti, alla cauzione di importo ridotto al 50%, devono allegare copia della certificazione di qualità posseduta.

In caso di Raggruppamento Temporaneo di Impresa o consorzio: per beneficiare della predetta riduzione, la certificazione ISO deve essere posseduta, in caso di RTI, da tutte le imprese raggruppate; altresì, in caso di consorzio, deve essere posseduta dal consorzio e dalle consorziate che effettueranno il servizio.

La polizza dovrà essere inserita nel plico di gara.

La dimostrazione di aver costituito cauzione dovrà essere fornita in sede di gara, a pena di esclusione.

Ai non aggiudicatari la cauzione è restituita entro trenta giorni dall'aggiudicazione.

ART -7 - ALTRE INFORMAZIONI

La gara si concluderà con l'aggiudicazione provvisoria; la stipula del contratto, in forma pubblica amministrativa, è subordinata all'efficacia della Determinazione Dirigenziale di aggiudicazione definitiva. **L'aggiudicazione è condizionata alla verifica della veridicità delle dichiarazioni fornite e all'acquisizione del nulla osta della competente Prefettura ai fini antimafia. L'aggiudicazione definitiva diventa efficace, ai sensi dell'art.11 comma 8 del D.Lgs n° 163 del 12.04.2006, dopo la verifica del possesso dei requisiti prescritti.**

Gli oneri derivanti dal servizio oggetto dell'appalto sono finanziati con mezzi ordinari di Bilancio (trasferimenti regionali di risorse del Fondo Sociale Europeo).

L'importo dell'appalto sarà liquidato come specificato all'art. 12 del Capitolato.

L'offerta presuppone l'accettazione di tutte le norme del Capitolato Speciale d'Oneri e vincola i concorrenti per 180 giorni a decorrere dalla data di scadenza per la presentazione dell'offerta.

L'aggiudicatario, in caso di inadempimento ai suoi obblighi (veridicità delle dichiarazioni fornite, stipula nel giorno indicato, previo versamento delle spese contrattuali e della cauzione definitiva), incorrerà nella decadenza da ogni suo diritto

restando salva per la Provincia ogni ulteriore azione di risarcimento danni, come pure la facoltà di aggiudicare l'appalto al concorrente che segue nella graduatoria.

Per tutto quanto non espressamente stabilito nel presente bando di gara, si fa riferimento a quanto disposto in materia di Appalti pubblici di servizi dal D.Lgs n° 163 del 12.04.2006.

Informazioni tecniche: Dott.ssa Monica Becattelli – Tel. 335-1860344, dalle ore 10 alle ore 13, tutti i giorni tranne il sabato.

Informazioni amministrative: Dott.ssa Miriana Bucalossi – Tel. 0577/241575 dalle ore 10 alle ore 13, tutti i giorni tranne il sabato.

Responsabile del Procedimento: Dott.ssa Patrizia Papi.

Il Capitolato Speciale d'Oneri è disponibile presso il Servizio Formazione e Lavoro – Via Sallustio Bandini n. 45 – e reperibile via Internet al seguente indirizzo: <http://www.impiego.provincia.siena.it>

Siena,

IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO FORMAZIONE E LAVORO
(Dott.ssa Patrizia Papi)